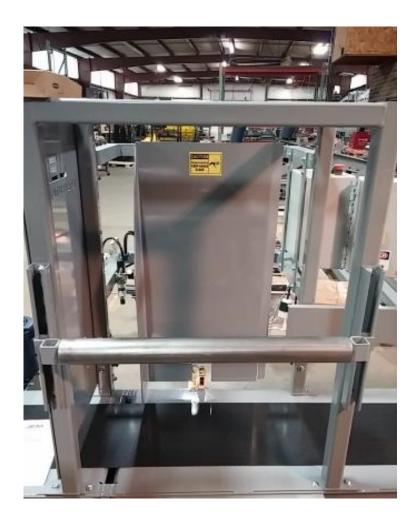


# BAG KICKER ASSEMBLY AND INSTRUCTION MANUAL



JEM INTERNATIONAL INC. 6873 MARTINDALE SHAWNEE, KS 66218 913-441-4788 JEMBAGGINGSCALES.COM INFO@JEMSCALES.COM

### **BAG KICKER**

The purpose of a bag kicker assembly is to transfer bags from a vertical position on the bag closing conveyor to a horizontal position onto a separate conveyor. The kicker should transfer bags in a smooth motion, which is controlled by a pneumatic air cylinder.

Bags must be kicked off a smooth belt conveyor. A rough top belt will cause friction and uneven transfer of bags.

A typical cycle to kick and retract is 2.5 seconds; therefore, maximum output of a kicker is 24 bags per minute under ideal conditions.

The component parts of the system are as follows:

#### **Framework**

The metal framework is designed to fit on 12" (300 mm) wide smooth top belt conveyor, or the kicker can be supplied with its own conveyor. The framework is designed to fit on either side of the conveyor so the kicking can be to the operator's side of the conveyor or away from the operator's side. It is important to remember that kickers are designed to move bags 90° only.

#### Kicker Plate

The kicker plate assembly is connected to the framework by four (4) bearings. The kicker swivels in the bearings and is connected to an air cylinder at the rear center.

### Pneumatic Cylinder

A single pneumatic cylinder has been supplied to have the kicker plate extend from its retracted position to reach the front edge of the bag closing conveyor when cylinder is fully extended. The pneumatic cylinder has been positioned and adjusted at the factory.

### Valve and Speed Control

The speed of the air cylinder is controlled by the speed control which is located on the air cylinder quick exhaust valve. The speed in both the kick and the retract positions are controlled through a standard screwdriver adjustment and then locked down by jam nuts.

### Photo Eye

The photo eye is designed to activate the system. Brochures describing the photo eye in detail are enclosed with equipment. The photo eye includes timers as it is extremely important to have the kicker kick the bag once it is in the proper position.

#### Photo Eye Timers

The delay timer is for the duration of time before the bag is kicked.

Once timed out, the kick plate returns to the home position.

### Front Roller

The front roller assembly is designed to catch the upper half of the bag and hold it while the lower half of the bag is being pushed by the kicker. This lays the bag down to its rested position quicker. The

roller assembly is designed to move up and down on the main frame assembly according to bag height.

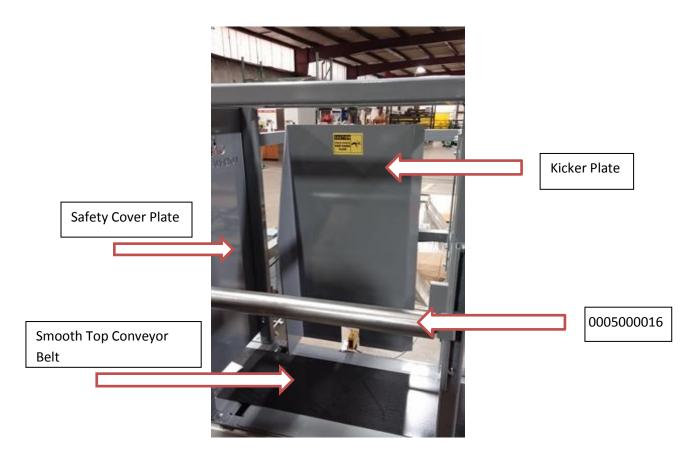
Bags do not kick uniformly; this is totally dependent on the type of material of which the bag is made and the product being filled into the bag. Trial and error is necessary to obtain the proper kick motion of each and every product.

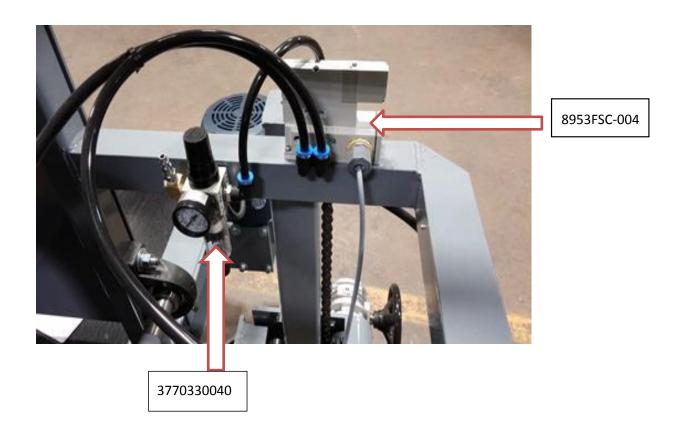
#### **Safety**

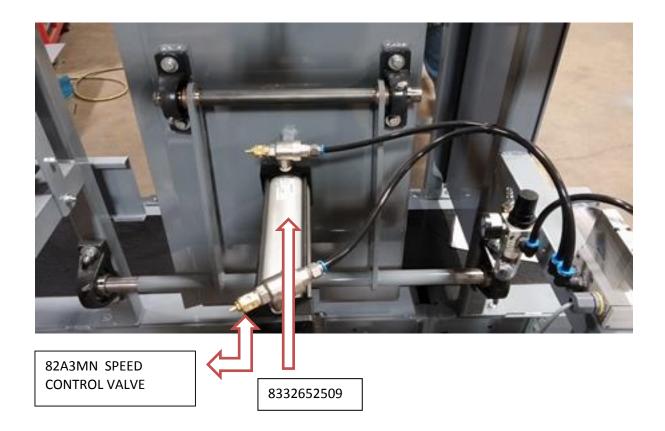
The bag kicker will be activated when the bag passes the photo eye. The photo eye switch cannot identify a bag from an individual's hand, therefore, will activate once triggered to do so. A cover plate has been provided on one end of the system to prevent operator access from reaching the kicker assembly. DO NOT REMOVE THIS PLATE. However, on the other side where the bags enter into the system, it is not possible to install a safety cage or else the bags would not be able to pass. For this reason, it is extremely important for the operator to be aware that the system will automatically activate once the photo eye is triggered.

The discharge side of the system also must be left open, as bags will be kicked from the bag kicker conveyor onto another conveyor.

# Do not attempt to service unit with air connected. Kicker will automatically operate once the photo eye is activated.







### PHOTO EYE (PE) ADJUSTMENT

- With power off, position the PE so the sensor side is aimed through the slot in the kick plate. Be sure it remains aimed through the slot as the kick plate moves forward and is fully extended. If this isn't true the PE may be triggered more than once causing multiple kicks.
- 2. Turn the power on.

Disconnect the air pressure to the kick valve

Use an empty product bag. Move it in front of the PE about half way across the belt. The red light should come on. Now move the bag in front of the PE all the way across the belt (furthest point). The red light should go out. Adjust the "sensitivity" control until these conditions are true.

Be sure the air pressure is still turned off.
 Adjust the conveyor belt speed to 40 feet per minute or as required by your operation. Place a full product bag on the conveyor.
 Adjust the "Delay" control so the yellow light turns on as the bag contacts the end of the kick plate.

Adjust the "Time" control until the yellow light stays on for 1 to 2 seconds.

- 4. Turn the air pressure on and place a full product bag on the conveyor and allow it to be kicked off the conveyor. Fine adjust "Time" so that the bag transfers fully, but returns without time loss.
- 5. You may need to repeat steps 2 to 4 until the kicker is set to your needs.





# **Q85 Series** Short-Range Diffuse Sensors



the photoelectric specialist

ac/dc sensors with e/m relay output and optional timing logic

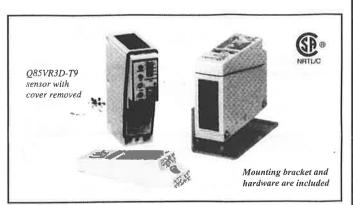
- Economical short-range diffuse (proximity) sensors in rugged, NEMA-6P (IEC IP67) Cycolac® ABS housings
- Sensing range of 10 inches (250 mm) referenced to a 90% reflectance white test card
- Operates from 24 to 240 volts ac or 12 to 240-volts de; totally self-contained
- SPDT electromechanical relay output device; choice of on/off output or programmable timing logic
- Wiring chamber with two conduit entrances for mounting versatility
- LED indicators for OUTPUT ON and LIGHT SENSED (AID<sup>™</sup> signal strength indicator system, see text)

Q85s are compact, economical, infrared diffuse (proximity) mode photoelectric sensors in rugged NEMA-6P rated ABS housings. They are ideally suited to conveyor control and similar applications. The timing logic functions offered in the "T9" models provide additional control capabilities over and above the basic model's ON/OFF (no delay) function. All Q85 sensors feature a convenient wiring chamber with two conduit entrances for ease of connection, positioning, and mounting. Sensing range is 10 inches (250 mm), referenced to a 90% reflectance white test card.

Q85 Series sensors operate from either 24-240V ac or 12-240V dc and draw 2 watts maximum. They have SPDT electromechanical relay output, and are available with a choice of either ON/OFF or programmable timing output logic. Models with programmable timing logic ("T9" models) provide eight switch-selectable logic functions: ON/OFF (no delay), ON delay, OFF delay, ON/OFF delay, one-shot (pulse), on-delayed one-shot, limit timer, and ondelayed limit timer. The adjustable time range for delay functions and pulse length is 0.1 to 5 seconds (see page 2). All models feature a SENSITIVITY control for precise adjustment of sensing gain.

Two top-mounted LED indicators are provided, and are visible through a window in the wiring chamber's gasketed cover. A red indicator (Banner's exclusive, patented  $AID^{TM}$  system\*) lights whenever the sensor "sees" the reflection of its own modulated light source, and pulses at a rate proportional to the strength of the received light signal. A yellow output indicator lights whenever the Q85's output is energized.

Q85 Series sensors have rugged yellow Cycolac<sup>®</sup> ABS housings with ultrasonically-welded acrylic lenses. A gasketed ABS cover protects the wiring chamber and the timing and sensitivity adjustment controls inside. Two 1/2-14 NPSM conduit entrances are provided, and a plug and gasket are included for a possible unused entrance. Q85 Series sensors are rated NEMA 1, 2, 3, 3S, 4, 4X, 6, 6P, 12, and 13 (IEC IP67). An 11-gauge plated steel mounting bracket and two plated mounting bolts and nuts (see photo above and drawing on page 2) are included.



#### Specifications, Q85 Series Short-range Diffuse Sensors

#### Sensing range:

10 inches (250 mm), referenced to a 90% reflectance white test card. **Sensing beam:** infrared, 880 nanometers.

**Supply voltage:** 24 to 240V ac, 50/60 Hz or 12 to 240V dc (2 watts maximum). No polarity for power supply hookup.

#### **Models and Output Configurations:**

**Q85VR3D** = SPDT e/m relay, on/off output

**Q85VR3D-T9** = SPDT e/m relay, with programmable timer

#### **Output relay specifications:**

Maximum switching power (resistive load): 90W, 750VA. Install transient suppressor (MOV) across contacts that switch inductive loads. Maximum switching voltage (resistive load): 250V ac or 30V dc. Maximum switching current (resistive load): 3A. Minimum voltage and current: 5V dc, 10 mA. Mechanical life: 50,000,000 operations. Electrical life at full resistive load: 100,000 operations. Maximum switching speed: 25 operations per second. Closure time (no timing logic in use): 20 milliseconds max. Release time (no timing logic in use): 1 millisecond.

All sensors are protected against false pulse on power-up. (False pulse protection circuit causes a 100 millisecond delay on power-up.)

Adjustments: All models have a single-turn SENSITIVITY control potentiometer, accessible beneath the ABS wiring chamber cover. Timing logic (T9 models only) is configured at a DIP switch. Pulse length and delay are set by a single-turn potentiometer (accessible under the wiring chamber cover). The adjustable time range for both functions is 0.1 to 5 seconds; both functions are automatically set to the same value. T9 models also have a light/dark operate switch.

Status Indicators: LEDs, one red and one yellow, both top-mounted. Red AID<sup>™</sup> system (Alignment Indicating Device, US patent #4356393) indicator LED lights whenever the sensor "sees" its own modulated light, and pulses at a rate proportional to the strength of the light signal. Yellow indicator lights whenever the sensor's output is energized.

#### **Construction:**

Yellow Cycolac<sup>®</sup> ABS housing, plated steel hardware. Acrylic lens. ABS cover for wiring/adjustments access. Rated NEMA 1, 2, 3, 3S, 4, 4X, 6, 6P, 12, and 13; IEC IP67. It is the customer's responsibility to maintain NEMA 6P integrity at the conduit entrance(s) in use. Maximum wire size (for connection to wiring terminals) is #14 AWG.

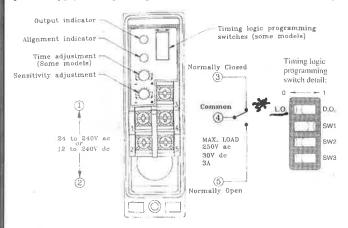
**Operating temperature range:** -25° to +55°C (-13° to +131°F). **Maximum relative humidity:** 90% at 50°C (non-condensing).

Cycolac<sup>®</sup> is a registered trademark of General Electric Co.

\*Alignment Indicating Device system, US patent number 4356393

#### Hookup and timing logic selection

**Hookup** to the ac line and the external load is made at the five terminals inside the wiring chamber (see drawing below). There is no polarity for power supply hookup. Output is an SPDT electromechanical relay.



The output timing logic function (on sensor models with T9 model number suffix) is selected at the *timing logic programming switches*, according to the table (right). The output timing logic delays are set at

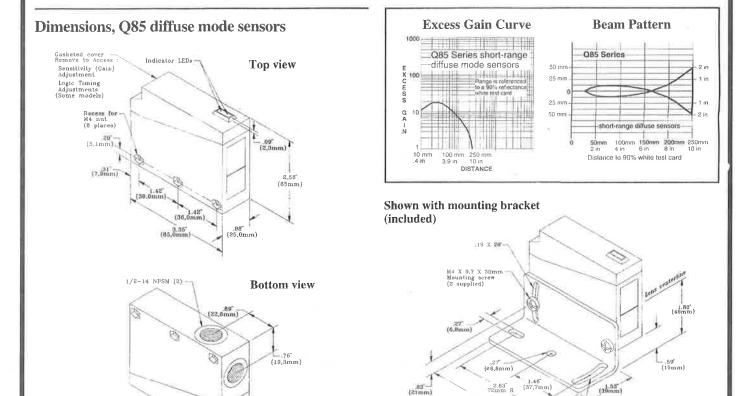
the single-turn *time adjustment* potentiometer. When the timing function involves more than one time (as in ON and OFF delay, ON-delayed one-shot, and ON-delayed limit timer functions), the potentiometer sets both times to the same value.

Logic function	Switch:	SW1	SW2	SW3
ON and OFF delays (both)		0	0	0
ON delay (only)		0	0	1
OFF delay (only)		0	1	0
No delays		0	1	1
ON delayed one-shot	÷	t	0	0
ON delayed limit timer		1	0	1
One-shot		1	1	0
Limit timer		1	ĩ	1

With the *light/dark operate switch* (T9 models) set to **light operate** (**L.O.**), the sensor's electromechanical output relay is energized when the sensor sees the reflection of its own modulated light. In the **dark operate** (**D.O.**) position, the output is energized when the sensor does not see the reflection of its modulated light source.

**Sensor sensitivity** is set at the single-turn *sensitivity* adjustment potentiometer.

27 X 20



**WARNING** This photoelectric presence sensor does NOT include the self-checking redundant circuitry necessary to allow its use in personnel safety applications. A sensor failure or malfunction can result in *either* an energized or a de-energized sensor output condition.

3 (89

Never use this product as a sensing device for personnel protection. Its use as a safety device may create an unsafe condition which could lead to serious injury or death. Only MACHINE-GUARD and PERIMETER-GUARD Systems, and other systems so designated, are designed to meet OSHA and ANSI machine safety standards for point-of-operation guarding devices. No other Banner sensors or controls are designed to meet these standards, and they must NOT be used as sensing devices for personnel protection.

WARRANTY: Banner Engineering Corporation warrants its products to be free from defects for one year. Banner Engineering Corporation will repair or replace, free of charge, any product of its manufacture found to be defective at the time it is returned to the factory during the warranty period. This warranty does not cover damage or liability for the improper application of Banner products. This warranty is in lieu of any other warranty either expressed or implied.

ENGLISH



#### A A DANGER

#### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Read and understand this quick start guide before performing any procedure with this drive.
- The user is responsible for compliance with all international and national electrical code requirements with respect to grounding of all equipment.
- Many parts of this drive, including the printed circuit boards, operate at the line voltage. DO NOT TOUCH. Use only electrically insulated tools.
- · DO NOT touch unshielded components or terminal strip screw connections with voltage present.
- DO NOT short across terminals PA/+ and PC/- or across the DC bus capacitors.
- · Before servicing the drive:
  - Disconnect all power, including external control power that may be present.
  - Place a "DO NOT TURN ON" label on all power disconnects.
  - Lock all power disconnects in the open position.
  - WAIT 15 MINUTES to allow the DC bus capacitors to discharge.
  - Measure the voltage of the DC bus between the PA/+ and PC/- terminals to ensure that the voltage is less than 42 Vdc.
  - If the DC bus capacitors do not discharge completely, contact your local Schneider Electric representative. Do not repair or operate the drive
- · Install and close all covers before applying power or starting and stopping the drive.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this product.

Information below is designed to use single drive connected to single motor with a motor cable length less than 50 meters (164 ft). In any other case, consult the ATV312 installation manual (BBV46391) and programming manual (BBV46385) on www.schneider-electric.com.

## 1 Check the delivery of the drive

• Remove ATV312 from the packaging and check that it has not been damaged.

#### 

#### DAMAGED DRIVE EQUIPMENT

Do not operate or install any drive or drive accessory that appears damaged. Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.

· Check that the drive reference printed on the label matches the delivery note and corresponding purchase order.

Write the drive Model Reference: \_\_\_\_\_\_ and Serial Number: \_\_\_\_\_

### 2 Check the line voltage compatibility

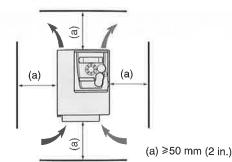
• Check that the line voltage is compatible with the supply range of the drive.

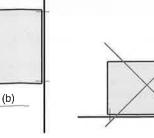
Line voltage \_\_\_\_\_\_ Volts / Drive voltage range \_\_\_\_\_\_ Volts

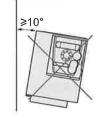
Drive range: ATV312 • • • • M2 = 200/240 V single phase / ATV312 • • • • M3=200/240 V three-phase ATV312 • • • • N4 = 380/500 V three-phase / ATV312 • • • • S6 = 525/600 V three-phase

## 3 Mount the drive vertically

For a surrounding air temperature up to 50 °C (122 °F)



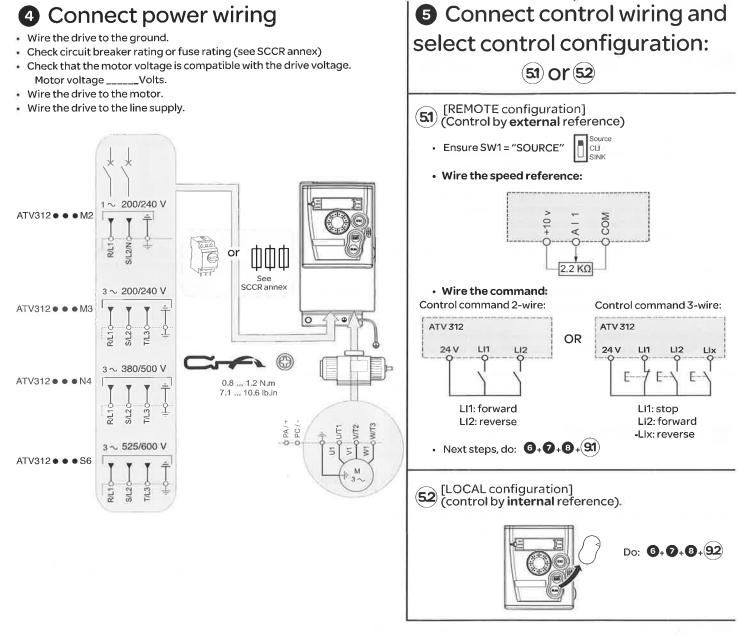




ATV312H037M3 0,37kW - 0,5HP - 220 / 240V ~

(b) ≥ 10 mm (0.4 in.)

See installation manual (BBV46391) on www.schneider-electric.com for other thermal conditions.



# 6 Apply power to the drive

- Ensure that Logic Inputs are not active (see Li1, Li2, Lix ).
- Apply power to the drive.
- At first power up, the drive displays n 5 E (3-wire control) or r d 4 (2-wire control), after pushed i
- On next start-ups, the drive displays  $n \leq E$  or  $r \neq d \leq J$ .

## Set motor parameters

Refer to the motor nameplate for the following parameter settings.

Menu	Code	Description	Factory setting	Customer setting
	bFr	[Standard mot. freq]:	50.0	
		Standard motor frequency (Hz)		
	Uns	[Rated motor volt.]:	drive rating	
E:		Nominal motor voltage on motor nameplate (V)	Gilverating	6
	Frs	[Rated motor freq.]:	50.0	
d r E - [MOTOR CONTROL]	1 6 7 1	Nominal motor frequency on motor nameplate (Hz)	5 U. U	
	oEr	[Rated mot. current.]:	driverating	
	ntr	Nominal motor current on motor nameplate (A)	unverating	
	n S P	[Rated motor speed]:	driverating	
	11 27	Nominal motor speed on motor nameplate (rpm)	differating	
	605	[Motor 1 Cosinus Phi.]:	drive retine	
	LUS	Nominal motor $\cos \varphi$ on motor nameplate	drive rating	

ENT

drive displays *b* F r .

## Set motor parameters (continued)

• Set *E U n* parameter to *Y E 5* 

Menu	Code	Description		Factory setting	Customer setting		
d r E - [MOTOR CONTROL]	ЕUn	[Auto Tunning]: Auto-Tunning for Un 5,	Fr5,n[r,n5P,nPr and[05	n 0			
АА	DANGE	2	🛦 DAN	IGER			
HAZARD OF ELECTRIC	SHOCK	R ARC FLASH	UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION				
<ul> <li>During auto-tuning, th current.</li> <li>Do not service the motor</li> </ul>	during auto	o-tuning.	<ul> <li>The Nominal Motor Parameters U n <i>L</i> D 5 must be correctly configured.</li> <li>If one or more of these parameters been performed, <i>E</i> U n will return t repeated.</li> </ul>	l before starting auto s is modified after au	-tuning. ito-tuning has		
Failure to follow these inst or serious injury.	tructions w	ill result in death	Failure to follow these instructions w	ill result in death or s	serious injury.		

# 8 Set basic parameters

Menu	Code	Description	Factory setting	Customer setting
	ACC	[Acceleration]: Acceleration time (s)	Э. О	
	JEC	[Deceleration]: Deceleration time (s)	Э. О	
5 E E - [SETTINGS]	LSP	[Low speed]: Motor frequency at minimum reference (Hz)	0, 0	
	H 5 P	[High speed]: Motor frequency at maximum reference (Hz)	5 <i>0.</i> 0	
_	IEH	[Mot. therm. current]: Nominal current on motor nameplate (A)	drive rating	
!- □ - [INPUTS / OUTPUTS CFG]	rr 5	[Reverse assign.]: Reverse assignment	LIZ	
Fun~>P55-	P 5 2	[2 preset speeds]: Preset speeds	L / 3	
[PRESET SPEEDS]	P 5 4	[4 preset speeds]: Preset speeds	LIY	
F א ה - > 5 ד ו - [SUMMING INPUTS]	5 A 2	[Summing ref. 2] Analog input	A I 2	

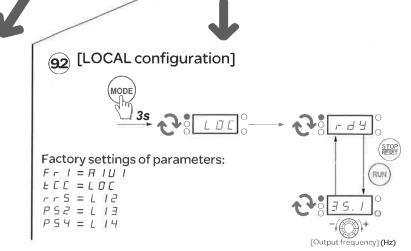
# Set control choice

Menu	Code	Description	5.1 [REMOTE configuration]	5.2 [LOCAL configuration]	Customer Setting
EEL-	E c I	[Ref.1 channel]:	日 / / (factory setting),	R	
[COMMAND]		Reference control	A 12, A 13	нтит	
1 - [] -	LEE	[2/3 wire control]:	∠ L : 2-wire (factory setting)	1.05	
[INPUTS/OUTPUTS CFG]	CLL	Command control	∃ [:3-wire	LOC	
			/		

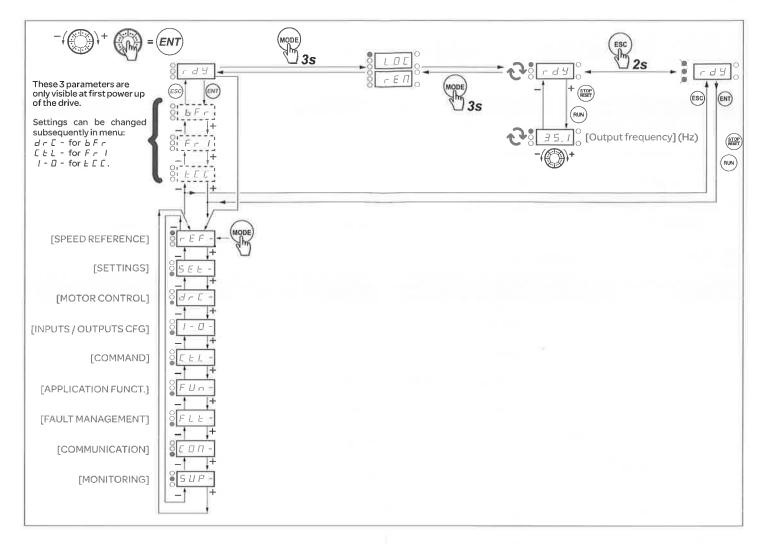


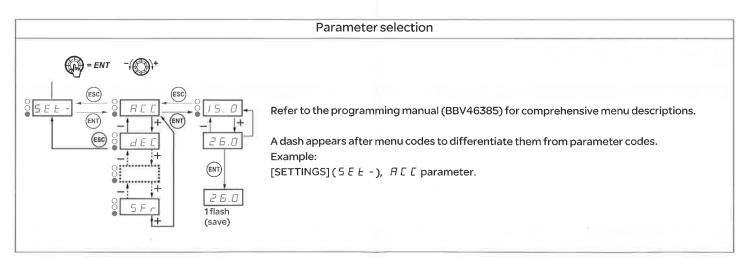
#### Factory settings of parameters: Fr 1 = A 1 1 E C C = 2 C





### Menus structure







# Short-Circuit Current Ratings (SCCR) and branch circuit protection

The table shows recommended fuse ratings for UL and CSA requirements. The components are for use together in accordance with standard UL508

				ATV	312 Driv	е			Sho	ort-Cir	<sup>.</sup> cuit Cu	rren	t Rating	gs
	put tage				Input AIC	Minimun	Line	Output Interrupt	With C Brea		With G	/•P	With F	uses
60	5/-15% ) Hz Y	(kW)	(HP)	Reference <sup>6</sup>	Rating (kA)	Inductance (mH)	Reactor Reference	Rating: (kA) <sup>1</sup>	PowerPact <b>Z1, Z2</b>	SCCR (kA) <sup>3</sup> X	GV2P/3P Type E <sup>3,4</sup> <b>Z1, Z2</b>	SCCR (kA)	Fuse (A) <sup>5</sup> <b>Z1, Z2</b>	SCCR (kA) <sup>2,3</sup> X
		-			Thre	e-phase wit	h or witho	ut line rea	ctor		·	-		
_	1	0.18	0.25	ATV312H018M3	5			100	HxL36015	22	-	-	3	22
		0.37	0.5	ATV312H037M3	5		-	100	HxL36015	22			6	22
		0.55	0.75	ATV312H055M3	5			100	HxL36015	22	14	1.	10	22
		0.75	1	ATV312H075M3	5		-	100	HxL36015	22	(e) (		10	22
	ω	1.1	1.5	ATV312HU11M3	5	-		100	HxL36015	22	/#:		15	22
	Without line reactor	1.5	2	ATV312HU15M3	5	-	-	100	HxL36015	22	16		15	22
	ithout lir reactor	2.2	3	ATV312HU22M3	5			100	HxL36020	22	-		20	22
	thc	3	12	ATV312HU30M3	5	-	-	100	HxL36020	22	14 C	<u> </u>	25	22
	N N	4	5	ATV312HU40M3	5		-	100	HxL36030	22	(		35	22
		5.5	7.5	ATV312HU55M3	22	•		100	HxL36040	22	7.5	-	50	22
		7.5	10	ATV312HU75M3	22	-		100	HxL36060	22		- 14	60	22
m		11	15	ATV312HD11M3	22	*	-	100	HxL36070	22			80	22
208/230V Three-phase		15	20	ATV312HD15M3	22	2	12	100	HxL36090	22	102	-	110	22
pp 23		0.18	0.25	ATV312H018M3	5	3	RL-00401	100	HxL36015	65	GV2P07	65	3	22
208/230V hree-phas		0.37	0.5	ATV312H037M3	5	3	RL-00401	100	HxL36015	65	GV2P08	65	6	22
14 S		0.55	0.75	ATV312H055M3	5	3	RL-00401	100	HxL36015	65	GV2P10	65	10	22
		0.75	1	ATV312H075M3	5	3	RL-00401	100	HxL36015	65	GV2P10	65	10	22
		1.1	1.5	ATV312HU11M3	5	1.5	RL-00801	100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	22
		1.5	2	ATV312HU15M3	5	1.5	RL-00801	100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	22
	With line reactor	2,2	3	ATV312HU22M3	5	1,25	RL-01201	100	HxL36020	65	GV3P18 / 13	65	20	22
	Vit reä	3		ATV312HU30M3	5	1.25	RL-01801	100	HxL36020	65	GV3P18	65	25	22
		4	5	ATV312HU40M3	5	1.25	RL-01801	100	HxL36030	65	GV3P25	65	35	22
		5.5	7.5	ATV312HU55M3	22	0.5	RL-02501	100	HxL36040	65	GV3P40/ 32	65	50	22
		7.5	10	ATV312HU75M3	22	0.4	RL-03501	100	HxL36060	65	GV3P50	65	60	22
		11	15	ATV312HD11M3	22	0.3	RL-04501	100	HxL36070	65	GV3P65	65	80	22
		15	20	ATV312HD15M3	22	0.2	RL-08001	100	HxL36090	65	. × .		110	22
		0.37	0.5	ATV312H037N4	5			100	HxL36015	22			3	22
	1 0	0.55	0.75	ATV312H055N4	5			100	HxL36015	22	1	1	6	22
	1 0	0.75	1	ATV312H075N4	5	-	-	100	HxL36015	22			6	22
		1.1	1.5	ATV312HU11N4	5			100	HxL36015	22	<u> </u>	1	10	22
	Ë -	1.5	2	ATV312HU15N4	5	-	•	100	HxL36015	22	(a)	- 2	10	22
	hout line eactor	2.2	3	ATV312HU22N4	5			100	HxL36015	22			15	22
	ithout lir reactor	3	144	ATV312HU30N4	5			100	HxL36015	22	2		15	22
	wit re	4	5	ATV312HU40N4	5	×	1941 - 19	100	HxL36015	22			20	22
		5.5	7,5	ATV312HU55N4	22		-	100	HxL36020	22	•	2	30	22
0		7.5	10	ATV312HU75N4	22	-		100	HxL36030	22	-	- 24	35	22
0 V Tas		11	15	ATV312HD11N4	22		1.5	100	HxL36035	22		3	50	22
- <sup>4</sup>	_	15	20	ATV312HD15N4	22	¥		100	HxL36050	22	· · ·	-	70	22
400/480 V Three-phase		0.37	0.5	ATV312H037N4	5	12	RL00201	100	HxL36015	65	GV2P07	65	3	100
¥ ₽		0.55	0.75	ATV312H055N4	5	12	RL00201	100	HxL36015	65	GV2P07	65	6	100
		0.75	1	ATV312H075N4	5	12	RL00201	100	HxL36015	65	GV2P08	65	6	100
		1.1	1.5	ATV312HU11N4	5	6.5	RL00402	100	HxL36015	65	GV2P08	65	10	100
	With line reactor	1.5	2	ATV312HU15N4	5	6.5	RL00402	100	HxL36015	65	GV2P10	65	10	100
		2.2	3	ATV312HU22N4	5	5	RL00803	100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	100
	Vit rea	3	144	ATV312HU30N4	5	3	RL00802	100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	100
	<b>1</b>	4	5	ATV312HU40N4	5	3	RL00802	100	HxL36015	65	GV3P13	65	20	100
		5.5	7.5	ATV312HU55N4	22	2.5	RL01202	100	HxL36020	65	GV3P18	65	30	100
	1	7.5	10	ATV312HU75N4	22	1,5	RL01802	100	HxL36030	65	GV3P25	65	35	100
		11	15	ATV312HD11N4	22	1.2	RL02502	100	HxL36035	65	GV3P32	65	50	100
		15	20	ATV312HD15N4	22	0.8	RL03502	100	HxL36050	65	GV3P40	65	70	100

		Input AIC Rating (kM)         Inimum Inductance (mH)         Line Reactor Reference         Inimum Inductance (mH)         Line Reactor Reference         Inimum Reactor Reference           0.75         1         ATV312H07556         5         20         RL-00202         I           1.5         2         ATV312H01556         5         9         RL-00403         I           2.2         3         ATV312H0256         5         6.5         RL-00403         I           2.2         3         ATV312H0256         22         2.5         RL-01402         I           1.5         7.5         ATV312H0256         22         2.5         RL-01202         I           1.1         15         ATV312H0556         22         1.5         RL-01802         I           1.5         0.4         ATV312H0556         22         1.5         RL-02502         I           1.1         15         ATV312H055M2         1         -         -         I           0.37         0.5         ATV312H055M2         1         -         -         I           1.1         1.5         ATV312H015M3         2         -         -         I           1.2.2         3						Short-Circuit Current Ratings			js			
Inp Volt					Input AIC	Minimun	Line	Output Interrupt	With Ci Brea		With G	/•P	With F	uses
+10%, 60	Hz	(kW)	(HP)	Reference <sup>6</sup>	-		and the second sec	Rating: (kA) <sup>1</sup>	PowerPact <b>Z1, Z2</b>	SCCR (kA) <sup>3</sup> X	GV2P/3P Type E <sup>3,4</sup> <b>Z1, Z2</b> (k <sup>A</sup>		Fuse (A) <sup>5</sup> <b>Z1, Z2</b>	SCCR (kA) <sup>2,3</sup> X
_						Three-pha	se with line	ereactor			-			
		0.75	1	ATV312H075S6	5	20	RL-00202	100	FAL36015	22	-	-	6	22
		1.5	2		5	9	RL-00403	100	FAL36015	22	545		6	22
se <						6,5	RL-00402	100	FAL36015	22	-		10	22
575/600 V Three-phase	With line reactor					5	RL-00803	100	FAL36025	22	-	Lai	15	22
/9C	Vith lin€ reactor							100	FAL36040	22			20	22
75 Ire	re Vi							100	FAL36050	22	-		25	22
"⊢								100	FAL36070	22	14		35	22
	h 1					1100		100	FAL36080	22		-	45	22
-		1.5	20	AT 05121101530								-		
_		0.10	0.25	ATV7101010M0		igie-phase	With of With	100	Cuctor		1 .	-	6	22
								100		120		100	10	22
								100		-		-	10	22
	U							100				20	15	22
	phase Without line reactor		_					100	-	12.04			20	22
se /	ithout lii reactor		12					100		-			20	22
ha l	le the									1.5			30	22
208/230 V Single-phase	1×							100		-			60	22
8 5								100	HxL36060	22		100		22
Si 2						5		100	HxL36070	22			80	
						•		100	HxL36090	22		-	110	22
	e P							100	HxL36060	65	GV3P50	65	60	22
	Vith line reactor	5.5	7.5	ATV312HD11M3	22	0.375	RL-05502	100	HxL36070	65	GV3P65	65	80	22
	Withline reactor	7.5	10	ATV312HD15M3	22	0.278	RL-08002	100	HxL36090	65	57.5		110	22
		0.37	0.5	ATV312H075N4	5	2	-	100	HxL36015	22	1.00		6	22
		0.55	0.75	ATV312HU11N4	5			100	HxL36015	22			10	22
		0.75	1	ATV312HU15N4	5		-	100	HxL36015	22	245	1.41	10	22
	e.	1.1	1.5	ATV312HU22N4	5		-	100	HxL36015	22	5.53		15	22
	Without line reactor	1.5	2	ATV312HU30N4	5	1	-	100	HxL36015	22	02= 1	1.20	15	22
	ac 2	2,2	3	ATV312HU40N4	5		-	100	HxL36015	22	1986 - C	1.00	20	22
	Ξ. Ξ.	2.2	3	ATV312HU55N4	22		3	100	HxL36020	22			30	22
	>	4	5	ATV312HU75N4	22	2	-	100	HxL36030	22	3 <b>8</b> 8		35	22
00/480 V 1gle-phase		5,5	7.5	ATV312HD11N4	22		-	100	HxL36035	22			50	22
8 4		7.5	10	ATV312HD15N4	22	-		100	HxL36050	22		1.4	70	22
00/480 V Igle-phas		0.37	0.5	ATV312H075N4	5	5.79	RL-00402	100	HxL36015	65	GV2P08	65	6	22
lð b						4.27	RL-00402	100	HxL36015	65	GV2P08	65	10	22
Si 4	Sir With line reactor						RL-00803	100	HxL36015	65	GV2P10	65	10	22
		10						100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	22
								100	HxL36015	65	GV2P14	65	15	22
								100	HxL36015	65	GV3P13	65	20	22
	l≩ a	2.2	3	ATV312HU55N4	22	1.29	RL-01802	100	HxL36020	65	GV3P18	65	30	22
		4	5	ATV312HU75N4	22	0.912	RL-02502	100	HxL36030	65	GV3P25	65	35	22
		5.5	7.5	ATV312HD11N4	22	0.694	RL-03502	100	HxL36035	65	GV3P32	65	50	22
		7.5	10	ATV312HD15N4	22	0.569	RL-03502	100	HxL36050	65	GV3P40	65	70	22
		7.5	10	ATV312001304		0.003	RE-04002	100	1.1.200000		1 0001 40		1	

Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than **X\_\_\_**rms symmetrical kiloAmperes, **Y\_\_\_**Volts maximum, when protected by **\_\_\_Z1\_\_\_**with a maximum rating of **\_\_\_Z2\_\_\_**.

<sup>1.</sup> The Altivar 312 has a 100k SCC rating on the output of the drive as many other drives are rated. In addition to providing a rating based on shorting the output of the drive, these short-circuit rating have been obtained by testing the weakest point internal to the ATV312 per UL508C. These ratings allow proper coordination of short-circuit protection. The amp rating of the short-circuit protection devices in the table are maximum values. Smaller amp sizes may be used.

<sup>2.</sup> Ratings also apply to ATV312 Type 1 product, ie: an ATV312 fitted with a conduit box.

<sup>3</sup>. Ratings apply to an ATV312 mounted in a non-ventilated Type 1, 3R, 4(X) or 12 rated enclosure. Minimum enclosure volume is 3.375 times the drive volume .

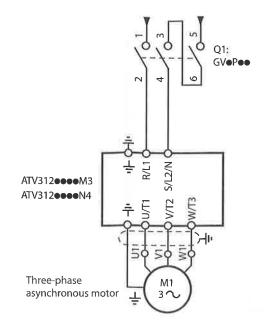
4. 480 V ratings are for Wye connected electrical distribution systems. GV2Pee self protected manual combination starter must be used with GV2GH7 insulating barrier to meet UL 508 Type E rating. GV3Pee must be used with GV3G66 and GVAM11 in order to meet UL508 rating.

<sup>5.</sup> Fuse type can be Class J, fast acting or time delay, or Class CC.

6. Available also for B products. Example: ATV312H018M3B

# Wiring three-phase ATV312 on single-phase power supply

When using GV2P or GV3P manual self-protected combination starters for single-phase input applications, wire the drive as illustrated :



**ESPAÑOL** 



#### A A PELIGRO

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Lea detenidamente esta guía de instalación rápida antes de realizar ningún procedimiento con este variador.
- El usuario es responsable del cumplimiento de todos los requisitos de los códigos eléctricos internacionales y nacionales relacionados con la correcta conexión a masa de todo el equipo.
- Muchas piezas de este variador, incluidas las placas de circuito impreso, funcionan a la tensión de red. NO TOCAR. Utilice sólo herramientas con aislante eléctrico.
- NO TOQUE componentes no apantallados ni las conexiones de tornillos en regleta cuando haya tensión.
- NO cortocircuite entre los bornes PA/+ y PC/- o entre los condensadores del bus de CC.
- Antes de realizar el mantenimiento del variador:
  - Desconecte toda la alimentación eléctrica, incluida la alimentación del control externo que pueda estar presente.
  - Coloque una etiqueta de "NO CONECTAR" en todos los seccionadores.
  - Bloquee todos los seccionadores en la posición abierta.
  - ESPERE 15 MINUTOS para que los condensadores del bus de CC se descarguen.
  - Mida la tensión del bus de CC entre los bornes PA/+ y PC/- para asegurarse de que la tensión sea inferior a 42 Vdc.
  - Si los condensadores del bus de CC no se descargan completamente, póngase en contacto con su representante local de Schneider Electric. No repare ni haga funcionar el variador.
- Instale y cierre todas las cubiertas antes de aplicar alimentación o de arrancar y parar el variador.

Si no se respetan estas instrucciones, se producirán lesiones graves o incluso la muerte.

Sólo personal cualificado deberá llevar a cabo la instalación, manejo, reparación y mantenimiento de los equipos eléctricos. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este producto.

La siguiente información está diseñada para utilizar un único variador conectado a un solo motor con una longitud de cable de motor inferior a 50 metros (164 ft).

En cualquier otro caso, consulte la guía de instalación (BBV46393) y programación (BBV46387) del ATV312 en www.schneider-electric.com.

# Comprobación de la entrega del variadorr

• Retire el ATV312 del embalaje y compruebe que no presenta daños.

#### 

y el número de serie:

#### EQUIPO DAÑADO

No maneje ni instale ningún variador o accesorio del variador que parezca estar dañado. Si no se respetan estas instrucciones pueden producirse graves lesiones, daños materiales o incluso la muerte.

Asegúrese de que la referencia del variador impresa en la etiqueta coincide con la del albarán de envío correspondiente a la orden de pedido.

Escriba la referencia del modelo de variador: \_\_\_\_\_

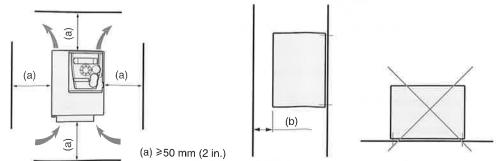
### 2 Comprobación de la compatibilidad de la tensión de red

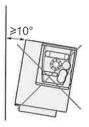
Verifique que la tensión de red sea compatible con el rango de alimentación del variador.
 Tensión de red \_\_\_\_\_\_ voltios / Rango de tensiones del variador \_\_\_\_\_\_ voltios.
 Rango del variador: ATV312 ••• M2 = 200/240 V monofásico / ATV312 ••• M3=200/240 V trifásico

ATV312 • • • • N4 = 380/500 V trifásico / ATV312 • • • • S6 = 525/600 V trifásico.

# Instalación del variador verticalmente

Para una temperatura del aire circundante de hasta 50 °C (122 °F).





ATV312H037M3

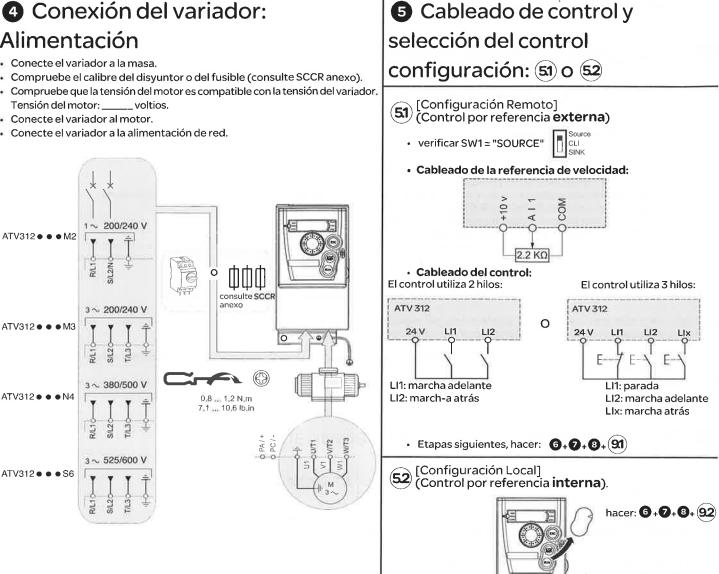
0,37kW - 0,5HP - 220 / 240V ~

(b) ≥ 10 mm (0.4 in.)

Para otras condiciones térmicas, consulte el manual de instalación (BBV46393) en www.schneider-electric.com.

# Onexión del variador: Alimentación

- Conecte el variador a la masa.
- · Compruebe el calibre del disyuntor o del fusible (consulte SCCR anexo).
- Compruebe que la tensión del motor es compatible con la tensión del variador. . Tensión del motor: \_\_\_\_\_ voltios.
- Conecte el variador al motor.
- Conecte el variador a la alimentación de red. .



# 6 Alimentación del variador

- · Compruebe que las entradas lógicas utilizadas no están activas (Consultar Li1, Li2, Lix).
- Alimente el variador. •
- La primera vez que se enciende, el variador muestra n 5 E (control de 3 hilos) o r d y (control de 2 hilos); después de pulsar 🕼 el variador • mostrará b F r.

ENT

• En los siguientes arranques, el variador mostrará n 5 Ł o r d 9.

# Ajuste de los parámetros del motor

· Consulte la placa de características del motor para ajustar los parámetros siguientes.

Menú	Código	Descripción	Ajuste de fábrica	Ajuste de cliente
	ЬFг	[Frec. estándar motor]: Frecuencia estándar del motor (Hz)	50.0	
	Un 5	[Tensión nom. motor]: Tensión nominal del motor en la placa de características del motor (V)	Calibre del variador	
d r E - [CONTROL DEL MOTOR]	Fr 5	[Frec. nom. motor]: Frecuencia nominal del motor en la placa de características del motor (Hz)	5 <i>0.</i> 0	
	n[r	[Int. Nominal Motor]: Corriente nominal del motor en la placa de características del motor (A)	Calibre del variador	
	n 5 P	[Vel. Nominal Motor]: Velocidad nominal del motor en la placa de características del motor (rpm)	Calibre del variador	
	C O 5	[Motor 1 cos fi]:	Calibre del	

# Ajuste de los parámetros del motor (continuación)

#### • Ajuste el parámetro E U n a 9 E 54

Menú	Código	Descripción		Ajuste de fábrica	Ajuste de cliente
d r E - [CONTROL DEL MOTOR]	ΕUп	[Autoajuste]: Autoajuste para 🏼 n 5, F n	5, n [ r , n 5 P, n P r y [ 0 5.	nD	
<b>A A</b>	PELIG	RO	A P	ELIGRO	
<ul> <li>PELIGRO DE DESCARG ELÉCTRICO</li> <li>Durante el autoajuste, el l</li> <li>No manipule el motor dur Si no se respetan estas inst graves o incluso la muerte</li> </ul>	motor funci rante el auto t <b>rucciones</b> ,	ona a corriente nominal. Dajuste.	<ul> <li>FUNCIONAMIENTO INAD</li> <li>Los parámetros nominales n 5 P, n P r y £ 0 5 deben de iniciar el autoajuste.</li> <li>Si uno o más de estos parár se haya realizado el autoaju repetirse el proceso.</li> </ul>	s del motor リロち, I n configurarse correcta netros se modifican de	Fr 5, n £r, amente antes espués de que
			Si no se respetan estas instru graves o incluso la muerte.	cciones, se producirár	lesiones

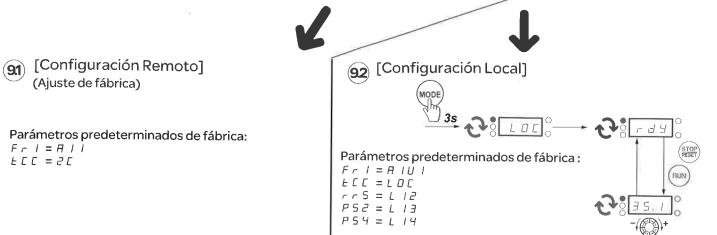
8 Ajuste de los parámetros básicos

Menú	Código	Descripción	Ajuste de fábrica	Ajuste de cliente
	Я С С	[Aceleración]: Tiempo de aceleración (s)	Э. О	
	dEE	[Deceleración]: Tiempo de deceleración (s)	Э. О	
5 E Ł - [AJUSTES]	LSP	[Velocidad mínima]: Frecuencia del motor con referencia mínima (Hz)	D. D	
L	HSP	[Vel. máxima]: Frecuencia del motor con referencia máxima (Hz)	50.0	
	I E H	[l térmica motor]: Corriente nominal del motor en la placa de características del motor (A)	Calibre del variador	
/ - 0 - [ENTRADAS/SALIDAS]	r r 5	[Asig. marcha atrás]: Asignación de marcha atrás	LIZ	
Fun->P55-	PS2	[2 vel. preselecc.]: Velocidades preseleccionadas	LIJ	
[VEL. PRESELECC]	P 5 4	[4 vel. preselecc.]: Velocidades preseleccionadas	L 14	
F - ۲ - ۲ - ۲ - [ENTRADAS SUMATORIAS]	5 A 2	[Ref. sumat. 2] Entrada analógica	A 12	

# Ajuste de los parámetros de control

Arrangue del motor

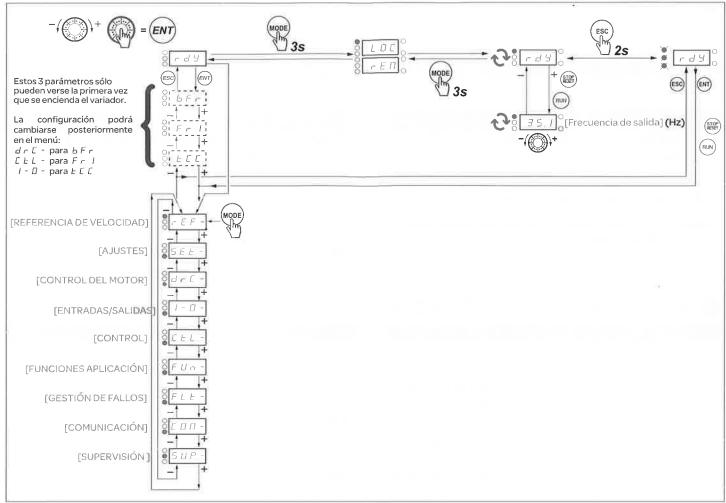
Menú	Código	Descripción	5.1 [Configuración Remoto]	5.2 [Configuración Local]	Ajuste de cliente
[ E L - [CONTROL]	Fr 1	[Canal Ref. 1]: Control de referencia	日 I I (Ajuste de fábrica), 日 I 2, 日 I 3	А І Ц І	
<i>I - D -</i> [ENTRADAS/SALIDAS]	FEE	[Control 2/3 hilos]: Control de comandos	$2 \ \ L$ : 2 hilos (Ajuste de fábrica) $3 \ \ L$ : 3 hilos	LOC	

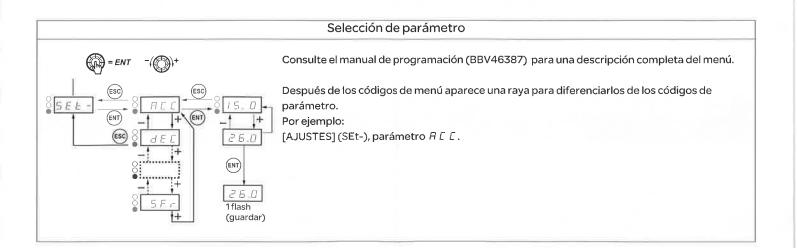


[Frecu

ncia de salída] (Hz)

### Estructura de menús





FRANÇAIS Guide de démarrage rapide - ATV312

#### A A DANGER

#### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- · Vous devez lire et comprendre ce guide d'installation rapide avant de suivre toute procédure relative à ce variateur.
- L'utilisateur est tenu de s'assurer de la conformité avec toutes les exigences des réglementations internationales et nationales concernant la mise à la terre de tous les équipements.
- Plusieurs pièces de ce variateur, notamment les circuits imprimés, fonctionnent à la tension réseau. NE LES TOUCHEZ PAS. Utilisez uniquement des outils isolés électriquement.
- NE touchez PAS les composants non blindés ou les connexions des vis du bornier lorsqu'une tension est présente.
- NE mettez PAS en court-circuit les bornes PA/+ et PC/- ou les condensateurs du bus DC.
- Avant de réparer le variateur :
  - Déconnectez toute alimentation, y compris l'alimentation contrôle externe, pouvant être présente.
  - Placez une étiquette « NE PAS ALLUMER » sur tous les points de coupure.
  - Assurez-vous que tous les points de coupure restent en position ouverte.
  - ATTENDEZ 15 MINUTES pour permettre aux condensateurs du bus DC de se décharger.
  - Mesurez la tension du bus DC entre les bornes PA/+ et PC/- pour vérifier que la tension est inférieure à 42 Vdc.
  - Si les condensateurs de bus DC ne se déchargent pas complètement, contactez votre représentant local Schneider Electric. Ne réparez pas et ne faites pas fonctionner le variateur.
- Installez et fermez tous les couvercles avant de mettre le variateur sous tension.

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce produit.

Les informations fournies ci-dessous concernent l'utilisation d'un variateur unique relié à un moteur unique par un câble moteur d'une longueur inférieure à 50 mètres.

Dans tout autre cas, consultez le guide d'installation (BBV46390) et de programmation (BBV46384) de l'ATV312 sur le site Internet www.schneider-electric.com.

### Vérification de la livraison

Ouvrez l'emballage et vérifiez que l'ATV312 n'a pas été endommagé.

#### AVERTISSEMENT

et le n° de série du variateur :

#### VARIATEUR ENDOMMAGÉ

N'installez pas et ne faites pas fonctionner un variateur ou accessoire de variateur s'il semble être endommagé. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Vérifiez que la référence du variateur imprimée sur l'étiquette est conforme au bordereau de livraison correspondant au bon de commande.

Notez la référence du modèle :

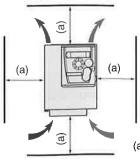
# Vérification de la compatibilité avec l'alimentation

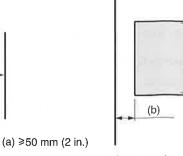
Vérifiez que la tension réseau est compatible avec la plage d'alimentation du variateur.
 Tension réseau \_\_\_\_\_\_ V / Plage de tension du variateur \_\_\_\_\_\_ V

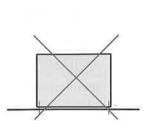
Plage du variateur : ATV312 • • • • M2 = 200/240 V monophasé / ATV312 • • • • M3=200/240 V triphasé ATV312 • • • • N4 = 380/500 V triphasé / ATV312 • • • • S6 = 525/600 V triphasé

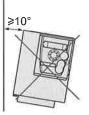
# Montage du variateur en position verticale

Pour une température de l'air ambiant pouvant atteindre 50 °C (122 °F)







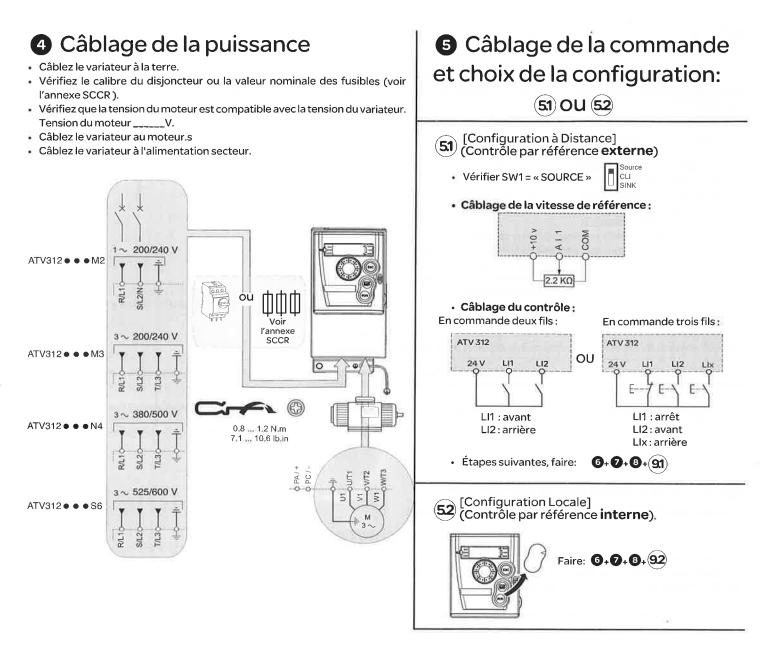


ATV312H037M3

0.37kW - 0.5HP - 220 / 240V ~

(b) ≥ 10 mm (0.4 in.)

Consultez le Guide d'installation (BBV46390) sur le site Internet www.schneider-electric.com pour connaître les



### 6 Mise sous tension du variateur

- Vérifiez que les entrées logiques utilisées ne sont pas actives (voir Li1, Li2, Lix).
- Mettez le variateur sous tension.
- ・ Lors de la première mise en marche, le variateur affiche ヮ 5 と (Commande 3 fils) ou r d IJ (Commande deux fils), après avoir appuyé sur ( il affiche b F r .

ENT

 $\pm$  Lors des mises en marche suivantes, le variateur affiche n 5  $\pm$  ou r d  $\overline{\mathcal{Y}}$  .

# Réglage des paramètres du moteur

Consultez la plaque signalétique du moteur pour définir les paramètres suivants.

Menu	Code	Description	Réglage usine	Réglage client
	ЬFr	[Standard fréq. mot] : Fréquence standard du moteur	5 <i>0.</i> 0	
	Un S	[Tension nom. mot.] : Tension nominale du moteur sur la plaque signalétique du moteur (V)	valeur nominale du variateur	
d ר ב - [COMMANDE DU	FrS	[Fréq. nom. mot] : Fréquence nominale du moteur sur la plaque signalétique du moteur (Hz)	5 <i>0.</i> 0	
MOTEUR]	nĒr	[Courant nom. mot.] : Courant nominal du moteur sur la plaque signalétique du moteur (A)	valeur nominale du variateur	
	n S P	[Vitesse nom. mot] : Vitesse nominale du moteur sur la plaque signalétique du moteur (tr/min)	valeur nominale du variateur	
	<i>C O</i> S	[Cosinus Phi mot. 1] : Cosinus @ nominal du moteur sur la plaque signalétique du moteur	valeur nominale du variateur	

# Réglage des paramètres du moteur (suite)

#### • Réglez le paramètre E U n sur D U 1.

Menu	Code	Description	a hard first of the	Réglage usine	Réglage client	
d r [ - [COMMANDE MOTEUR]	ЕUп	[Auto-réglage]: Auto-réglage pour Ⅱ ⊓ 5	, F r 5, n [ r , n 5 P, n P r et [ 0 5	n 0		
A A DANGER						
RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'ARC ÉLECTRIQUE			DÉMARRAGE INTEMPESTIF DE L'APPAREIL			
<ul> <li>Au cours d'un auto-réglage, le moteur fonctionne avec le courant nominal.</li> <li>N'intervenez pas sur le moteur pendant un auto-réglage.</li> <li>Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.</li> </ul>			<ul> <li>Les valeurs nominales des paramètres du moteur Un 5, Fr 5, n[r, n5P, nPr et []]5 doivent être correctement configurées avant de lancer l'auto-réglage.</li> <li>Si un ou plusieurs de ces paramètres sont modifiés après l'auto- réglage, E Un est à nouveau réglé sur n I et la procédure doit être répétée.</li> </ul>			
			Le non-respect de ces instructi blessures graves.	ons entraînera la mo	rt ou des	

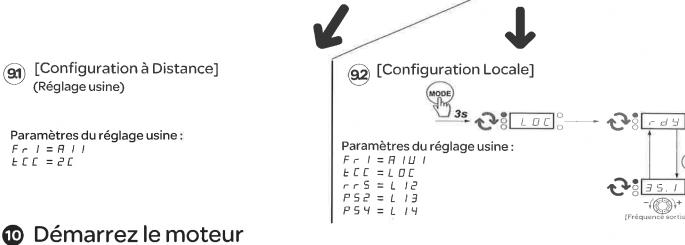
## B Définition des paramètres de base

Menu	Code	Description	Réglage usine	Réglage client
5 <i>E                                   </i>	AEE	[Accélération] : Temps d'accélération (s)	Э. О	
	d E C	[Décélération] : Temps de décélération (s)	Э. О	
	LSP	[Petite vitesse] : Fréquence du moteur à la référence minimum (Hz)	D., D	
	H 5 P	[Grande vitesse] : Fréquence du moteur à la référence maximum (Hz)	50.0	
	IE H	[Courant therm. mot] : Courant nominal indiqué sur la plaque signalétique du moteur (A)	valeur nominale du variateur	
ا - D - [ENTRÉES/SORTIES]	rr S	[Aff. sens arrière] : Affectation du sens arrière	L 12	
Fun->P55- [VITESSES PRESELECT.]	P S Z	[2 vitesses présél.] : Vitesses présélectionnées	L I 3	
	P 5 4	[4 vitesses présél.] : Vitesses présélectionnées	L 14	
Fun->SRI- [ENTREES SOMMATRICE]	5 A 2	[Réf. sommatrice 2] Entrée analogique	A 12	

### Offinition des paramètres de contrôle

(91)

Menu	Code	Description	5.1 [Configuration à distance]	5.2[Configuration Locale]	Réglage client
E E L - [COMMANDE]	Frl	[Canal réf. 1] : Contrôle de référence	用	Я І Ц І	
/ - 🛛 - [ENTRÉES/SORTIES]	ΕCC	[Cde 2/3 fils] : Contrôle de commande	2 E : 2 fils (Réglage usine) 3 E : 3 fils	L D C	



RESET

RUN

ortie] (Hz)

### Structure des menus

